



! CAUTION:

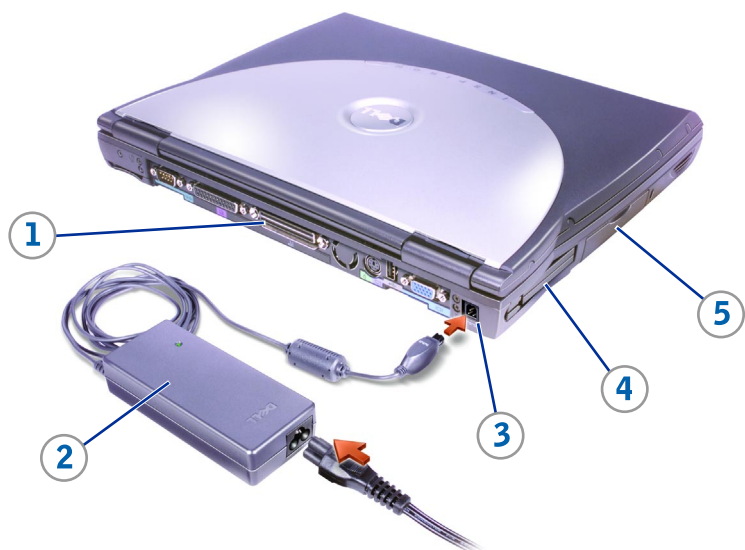
Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in the *Owner's Manual*. Also, see the *Owner's Manual* for a complete features list.

! 警告:

Dell™ コンピュータをセットアップして使用する前に、『オーナーズマニュアル』の安全にお使いいただくための注意をよく読み、指示に従ってください。詳細な機能一覧についても『オーナーズマニュアル』を参照してください。

! 警告:

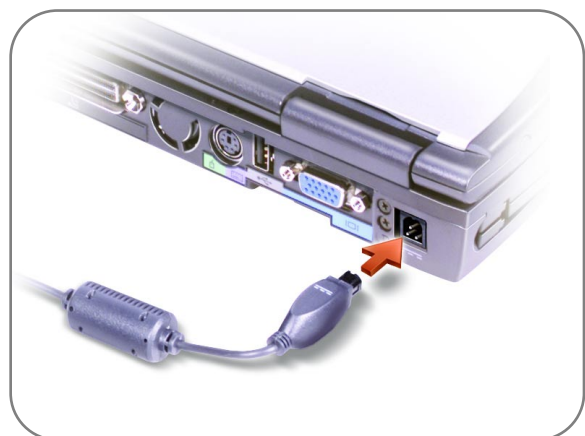
安装并操作 Dell™ 计算机之前，请阅读并遵循用户手册中的安全说明。有关完整的功能列表，另请参阅用户手册。



- 1. docking connector
- 2. AC adapter
- 3. AC adapter connector
- 4. PC Card slot
- 5. hard drive bay
- 6. Dell AccessDirect™ button
- 7. power button
- 8. touch pad
- 9. touch pad buttons
- 10. battery bay
- 11. display latch
- 12. module bay
- 13. audio connectors
- 14. modem connector
- 15. network connector
- 16. TV-out connector

- 1. ドッキングコネクタ
- 2. AC アダプタ
- 3. AC アダプタコネクタ
- 4. PC カードスロット
- 5. ハードドライブベイ
- 6. Dell AccessDirect™ ボタン
- 7. 電源ボタン
- 8. タッチパッド
- 9. タッチパッドのボタン
- 10. バッテリーベイ
- 11. ディスプレイラッチ
- 12. モジュールベイ
- 13. オーディオコネクタ
- 14. モデムコネクタ
- 15. ネットワークコネクタ
- 16. TV 出力コネクタ

- 1. 对接连接器
- 2. 交流适配器
- 3. 交流适配器连接器
- 4. PC 卡插槽
- 5. 硬盘驱动器托架
- 6. Dell AccessDirect™ 按钮
- 7. 电源按钮
- 8. 触摸板
- 9. 触摸板按钮
- 10. 电池槽
- 11. 显示屏门锁
- 12. 模块化托架
- 13. 音频连接器
- 14. 调制解调器连接器
- 15. 网络连接器
- 16. 电视输出连接器



AC Adapter
AC アダプタ
交流适配器



Modem Option
モデムオプション
调制解调器选件

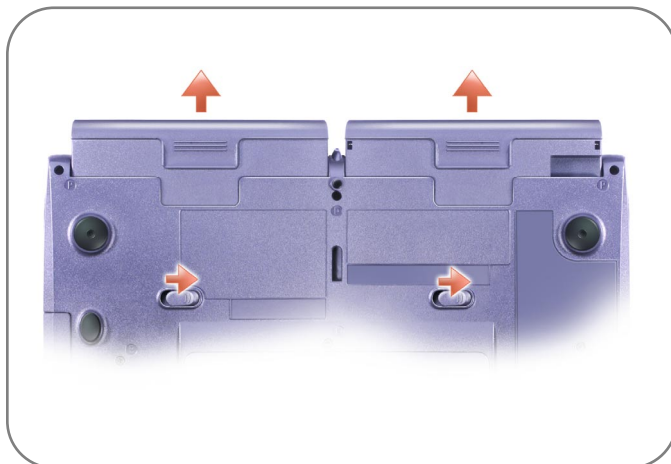


Network Option
ネットワークオプション
网络选件



Power Button
電源ボタン
电源按钮





Swapping Modules

To swap a module bay device or battery, use the latch release on the bottom of the computer. See "Setting Up" in the *Dell Owner's Manual* for instructions.

モジュールの交換

モジュールベイデバイスまたはバッテリーを交換するには、コンピュータ底面のリリースラッチを使用します。手順については、Dell の『オーナーズマニュアル』の「セットアップ」を参照してください。

交换模块

要交换模块托架设备或电池，请使用计算机底部的释放门锁。有关说明，请参阅 Dell 用户手册中的“安装”部分。



Docking

Do not connect the optional docking device for the first time until you have completed the operating system setup and turned off your computer. See the Dell documentation that came with the docking device.

ドッキング

オプションのドッキングデバイスは、オペレーティングシステムのセットアップを完了し、コンピュータの電源を切ってから接続してください。(ドッキングデバイスに付属の Dell のマニュアルを参照してください。)

对接

完成操作系统安装并关闭计算机之前，请勿初次连接可选对接设备。请参阅随对接设备附带的 Dell 说明文件。



Finding Answers

See the *Dell Owner's Manual* for setup information on devices like a printer.

See the *Dell Tell Me How* help file for information on using your computer and operating system.

To access the *Tell Me How*:

1. Click the **Start** button and click **Help and Support**.
2. Click **User and system guides** and click **User's guides**.
3. Click **Tell Me How**.

サポート情報

プリンタなどのデバイスのセットアップ情報については、Dell の『オーナーズマニュアル』を参照してください。

コンピュータおよびオペレーティングシステムの使用に関する情報については、Dell の『はじめよう』ヘルプファイルを参照してください。『はじめよう』にアクセスするには…

1. スタートボタンをクリックし、ヘルプとサポートをクリックします。
2. ユーザーズガイドおよびシステムガイドをクリックし、ユーザーズガイドをクリックします。
3. はじめようをクリックします。

查找解决方案

有关打印机等设备的安装信息，请参阅 Dell 用户手册。

有关使用计算机和操作系统的信息，请参阅 Dell 的“Tell Me How”（如何使用）帮助文件。

要访问“Tell Me How”（如何使用）帮助文件：

1. 单击“**Start**”（开始）按钮，然后单击“**Help and Support**”（帮助和支持）。
2. 单击“**User and system guides**”（用户与系统指南），然后单击“**User's guides**”（用户指南）。
3. 单击“**Tell Me How**”（如何使用）。